

2. INTERNATIONALES ERZÄHLFESTIVAL 10. BIS 12. OKTOBER 2008 IN STUTT GART

Die mündliche Erzähltradition ist zu einer unbestimmten Zeit geboren, als die Menschen die Schrift noch nicht erfunden hatten und als die gesprochenen Worte noch keinen Besitzer hatten und auf keine Konkurrenz hinwiesen.

Heute, in einer Welt, wo Schrift und andere Medien die ganze Palette der Kommunikationsmittel beherrschen, ist die mündliche Tradition immer noch da. Die Geschichten bilden ein kostbares gemeinsames immaterielles Erbe für die ganze Menschheit.

Die erzählte Geschichte ist eine stille Einladung zum Mitwandern durch die Landschaften, die Lebenssituationen, die der Erzähler schildert. Die Zuhörer gehen und erleben mit - am Ende sind sie genauso weit gegangen, genauso reich an Erfahrung und sogar manchmal wie verwandelt. Erzählen ist die Kunst der inneren Wanderung.

Odile Néri-Kaiser
Künstlerische Beratung des Festivals

**Ausführlichere Informationen
zum Programm und zu den Erzählern
erhalten Sie unter:**

www.forum-der-kulturen.de

2. INTERNATIONALES ERZÄHLFESTIVAL 10. BIS 12. OKTOBER 2008 IN STUTT GART

Drei Tage lang erzählen 20 Erzählerinnen und Erzähler aus Nah und Fern Geschichten über Heimat und Fremde, alte Mythen ihrer Herkunftsländer, Geschichten zum Lachen und zum Weinen, an verschiedenen und ungewöhnlichen Orten in Stuttgart, bei Regen und bei Sonnenschein.

Spitzen Sie die Ohren und seien Sie herzlich eingeladen zum 2. Internationalen Erzählfestival in Stuttgart "Im Fluss der Worte".

Das Erzählfestival „Im Fluss der Worte“ findet statt im Rahmen des Literatursommers Baden-Württemberg 2008 – Literanto – Kulturen begegnen sich, einer Veranstaltungsreihe der Landesstiftung Baden-Württemberg



Veranstalter: Forum der Kulturen Stuttgart e. V. in Kooperation mit Akademie für gesprochenes Wort. Mitveranstalter: Haus der Geschichte Baden-Württemberg, Institut Français de Stuttgart, Landesmuseum Württemberg, Linden-Museum Stuttgart, Stiftskirche, Staatsgalerie Stuttgart, Staatliches Museum für Naturkunde Stuttgart, Stadtbücherei Stuttgart, Stadtteilbücherei Stammheim, Stadtteilbücherei Untertürkheim, Stiftung Geißstraße 7 und Stuttgarter Schriftstellerhaus

Künstlerische Beratung: Odile Néri-Kaiser

Mit freundlicher Unterstützung von: Landesstiftung Baden-Württemberg, Fonds Soziokultur, Kulturamt der Landeshauptstadt Stuttgart, Stiftung für Kunst und Wissenschaft der Hypo Real Estate Bank International AG, Märchenland - Deutsches Zentrum für Märchenkultur, Klett-Stiftung, Stabsabteilung für Integrationspolitik der Landeshauptstadt Stuttgart.

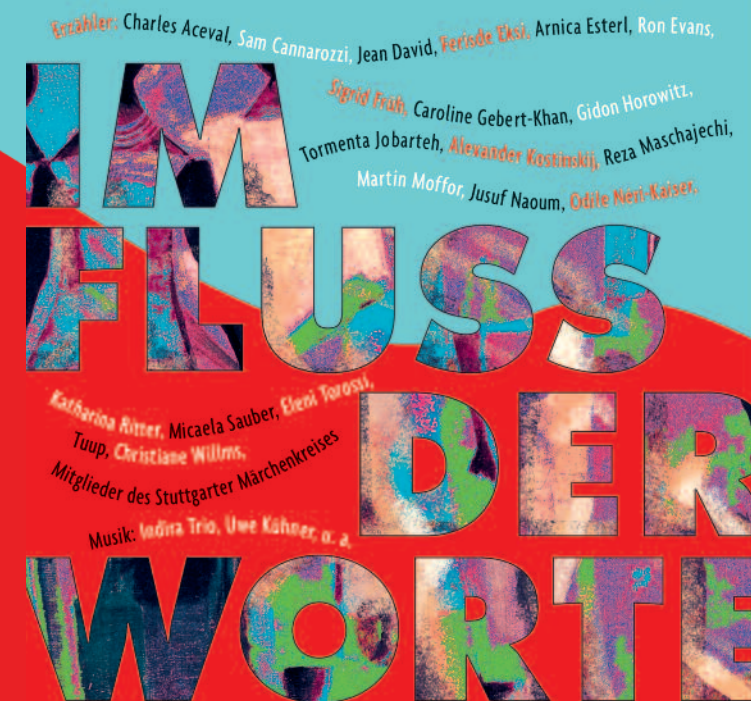


Kontakt:
Forum der Kulturen Stuttgart e. V.
Organisation: Elene Böcher
Marktplatz 4, 70173 Stuttgart
Telefon: 0711 / 248 480 8-17
E-Mail: elene.boecher@forum-der-kulturen.de



www.forum-der-kulturen.de

2. INTERNATIONALES ERZÄHLFESTIVAL 10. BIS 12. OKTOBER 2008 IN STUTT GART



VERANSTALTUNGSORTE: AKADEMIE FÜR GESPROCHENES WORT, FLOHMARKT KARLSPLATZ, HAUS DER GESCHICHTE BADEN-WÜRTTEMBERG, INSTITUT FRANCAIS DE STUTT GART, ALTES SCHLOSS / LANDESMUSEUM WÜRTTEMBERG, LINDEN-MUSEUM STUTT GART, NATURKUNDEMUSEUM IM ROSENSTEINPARK, STAATSGALERIE STUTT GART, STADTBÜCHEREI IM WILHELMSPALAIS, STADTBÜCHEREIEN STAMMHEIM UND UNTERTÜRKHEIM, STIFTUNG GEIßSTRASSE 7, STUTT GARTER SCHRIFTSTELLERHAUS SOWIE KINDERTAGESSTÄTTEN, SCHULEN UND VERSCHIEDENE ÖFFENTLICHE PLÄTZE STUTT GARTS

KÜNSTLERISCHE BERATUNG: ODILE NÉRI-KAISER

Freitag, 10. Oktober 2008

10.00 Uhr **Stadtteilbücherei Untertürkheim**

Eine Reise durch meinen Zauberwald
Erzähler: Charles Aceval
(geschlossene Veranstaltung)

15.00 Uhr **Institut Francais**

Die Sage der Laute
Erzähler: Jean David. Für Kinder ab 8.
In französischer Sprache.

15.30 Uhr **Stadtteilbücherei Stammheim**

**Über Wanderung und Auswanderung
Geschichten aus dem Kinderroman
„Gangster, Dollars und Kojoten“**
Erzählerin: Eleni Torossi. Für Kinder ab 9.

Auftakt des Festivals

9.00 Uhr **Linden-Museum, Wanner-Saal**

Wanderer der Zeit
Erzähler: Sam Cannarozzi, Jean David, Ron Evans,
Gidon Horowitz, Tuup. Musik: Indira
In englischer, französischer und deutscher Sprache.

Samstag, 11. Oktober 2008

11-12.30 Uhr **Flohmarkt Karlsplatz**

**Geschichten zum Lauschen und Austauschen
auf dem Flohmarkt**
Erzähler: Charles Aceval, Tormenta Jobarteh,
Reza Maschajechi, Martin Moffor

11.00 Uhr **Linden-Museum, kleiner Ausstellungsraum**

Ron Evans: Geschichten seines Stammes
In englischer Sprache.

11.00 Uhr **Stadtbücherei, Max-Bense-Saal**

**Unterwegs mit zwei großen Wanderern
(„Europa, Europa“ und „Ancestral voices on
my way“)**

Erzähler: Sam Cannarozzi, Tuup
*In englischer, französischer, italienischer und
deutscher Sprache.*

Weitere Infos: www.forum-der-kulturen.de

11.00 Uhr **Altes Schloss / Landesmuseum, Vortragssaal**

**Heimat Märchen – Wo Innenwelt und
Außenwelt sich begegnen**
Vortrag und Erzählungen mit Arnica Esterl und
Mitgliedern des Stuttgarter Märchenkreises.

13-15 Uhr **Stadtbücherei im Wilhelmspalais**

Markt der Erzähler: „Von denen, die auszogen...“
Erzähler: Ferisde Eksi, Gidon Horowitz, Alexander
Kostinskij, Jusuf Naoum, Eleni Torossi

14.00 Uhr **Staatsgalerie**

**Sehnsüchtige Seelen –
Iphigenie und ihre Schwestern**
Erzählerin: Christiane Willms

14.30 Uhr **Linden-Museum**

**Erzählwanderung
durch Kontinente und Kulturen**
Erzähler: Charles Aceval, Ron Evans, Caroline
Gebert-Khan, Tormenta Jobarteh, Reza Maschajechi,
Martin Moffor. *In englischer und deutscher Sprache.*

15.00 Uhr **Schriftstellerhaus**

**Die Träumer –
Jüdische Geschichten und Märchen**
Erzähler: Alexander Kostinskij

16.00 Uhr **Schlosskirche, Altes Schloss**

„Meine Heimat ist da, wo ich liebe“
Erzähler: Jean David
In französischer Sprache mit deutscher Übersetzung.

17.30 Uhr **Schillerplatz**

**Auftakt zur Abendveranstaltung
im Alten Schloss**

Erzähler (siehe unten). Musik: XXX
In englischer, französischer und deutscher Sprache.

19.00 Uhr **Altes Schloss / Landesmuseum**

Geschichten zwischen Heimat und Fremde
Erzähler: Charles Aceval, Sam Cannarozzi, Jean David,
Ferisde Eksi, Ron Evans, Sigrid Früh, Gidon Horowitz,
Tormenta Jobarteh, Alexander Kostinskij, Reza
Maschajechi, Martin Moffor, Jusuf Naoum, Odile
Néri-Kaiser, Eleni Torossi, Tuup, Christiane Willms
Musik: Chor Encanto in Begleitung der Chorleiterin
Cristina Marques-Fuhrmann (Gitarre)
In englischer, französischer und deutscher Sprache.

Weitere Infos: www.forum-der-kulturen.de

Sonntag, 12. Oktober 2008

11.00 Uhr **Akademie für gesprochenes Wort**

Abraham, der Uralte
Erzähler: Gidon Horowitz

11.00 Uhr **Stiftung Geißstraße 7**

Lachen über Grenzen
Erzähler: Alexander Kostinskij, Jusuf Naoum,
Eleni Torossi

11.00 Uhr **Linden-Museum, Wannersaal**

„Meine Heimat ist da, wo man mir zuhört“
Mit Odile Néri-Kaiser und Angelika Stein.

14.00 Uhr **Haus der Geschichte, Seminarraum**

1000 x 1000 Schritte weit fort von Zuhause
Eine Schwabenkinder-Geschichte
Erzählerin: Katharina Ritter

14.30 Uhr **Naturkundemuseum Schloss Rosenstein**

**Zugvögel und wandernde Bäume
Erzählfest für Kinder**
Anschließend Abschluss des Festivals
Erzähler: Charles Aceval, Ferisde Eksi, Gidon Horowitz,
Tormenta Jobarteh, Alexander Kostinskij, Martin
Moffor, Jusuf Naoum, Katharina Ritter, Eleni Torossi,
Christiane Willms

16.00 Uhr **Stiftung Geißstraße 7**

Scheherazades Schwester in Sarajevo
Erzählerin: Micaela Sauber. Musik: Alma, Neno und Co.

Montag, 13. Oktober 2008

19.00 Uhr **ifa, Vortragsaal**

**Erzählen in der Schule?
Warum ist es für (Migranten)Kinder so wichtig?**
Podjumsdiskussion u. a. mit Ulrike Brittinger,
Odile Néri-Kaiser. Moderation: Marion Kadura

Donnerstag, 16. Oktober 2008

19.00 Uhr **Treffpunkt Rotebühlplatz**

Lange Nacht der Geschichten
(im Rahmen der Französischen Woche)
Mit Charles Aceval, Christine Adjahi, Thierno Diallo,
Odile Néri-Kaiser